



МИНИСТЕРСТВО ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ И ЭКОЛОГИИ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

MINISTRY OF NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT  
OF THE RUSSIAN FEDERATION

ул. Б. Грузинская, д. 4/6, Москва  
Д-242, ГСП-5, 125993  
тел. +7 (499) 766-26-72  
факс: +7 (499) 254-82-83, +7 (499) 766-27-50  
сайт: www.mnr.gov.ru  
e-mail: minprirody@mnr.gov.ru

4/6, B. Gruzinskaya str., Moscow  
D-242, GSP-5, 125993  
Phone +7 (499) 766-26-72  
Fax: +7 (499) 254-82-83, +7 (499) 766-27-50  
website: www.mnr.gov.ru  
e-mail: minprirody@mnr.gov.ru

№ 05.10.43/24145

«13» 10.2016

Ханнеле Покка  
Статс-секретарю,  
Заместителю Министра

Сейе Рантакаллио  
Министерскому советнику

Министерство окружающей среды  
Финляндии

Уважаемые господа Покка и Рантакаллио,

Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации получило уведомление Министерства окружающей среды Финляндии от 22.06.2016 № УМ1/5521/2016 о проекте строительства в Финляндии АЭС «Ханхикиви-1» и о начале международных консультаций по проекту.

Российская Федерация не является Стороной Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) и Протокола по стратегической экологической оценке к ней (Протокол по СЭО), однако может участвовать в проведении оценки упомянутой деятельности и направлять для участия в международных консультациях российских экспертов.

Информируем, что Российская Федерация заинтересована в участии в международных консультациях по проекту строительства АЭС и информирует, что в мероприятиях примут участие:

Кудрявцев Дмитрий Олегович – начальник отдела обращения с ядерным топливом и радиоактивными отходами АО «Русатом Энерго Интернешнл»;

Мануйлова Екатерина Григорьевна - руководитель проектов – эксперт по охране окружающей среды Федерального государственного предприятия «Национальный координатор по обращению с радиоактивными отходами»;

Гусаков-Станюкович Игорь Владимирович – советник по проектам в области обращения с отработанным ядерным топливом АО «Техснабэкспорт».

Контактное лицо: Мануйлова Екатерина Григорьевна, емейл [egmanuilova@morao.ru](mailto:egmanuilova@morao.ru), тел. +7 (916) 066-61-94.

На данный момент замечания и предложения Российской Стороны по проекту отсутствуют.

Благодарим Министерство окружающей среды Финляндии за приглашение принять участие в консультациях и иных предусмотренных Конвенцией Эспо процедурах, а также за направление подробных информативных материалов по проекту. Считаю необходимым дальнейшее продолжение сотрудничества с Финской Стороной по вопросам трансграничного воздействия на окружающую среду и участие российских экспертов в процедурах ОВОС.

Заместитель Министра



М.К. Керимов

**Ministry of Natural Resources and Environment of the Russian Federation**

No. 05-10-43/27145

13/10/2016

To: Hannele Pokka  
Permanent Secretary

Seija Rantakallio  
Ministerial Adviser  
Ministry of Environment  
Finland

Dear Mrs. Pokka and Mrs.Rantakallio,

The Ministry of Natural Resources and Environment of the Russian Federation has received your Notification of a project plan by a Finnish company Fennovoima Oy for the final disposal of spent nuclear fuel of its nuclear power plant dated June, 22, 2016 No. YM1/5521/2016.

Russian Federation is not the Side of the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context and its Protocol on Strategic Environmental Assessment but can participate in Espoo-consultations and send its representatives for participation.

We are glad to inform you that in the consultations will participate the following persons from Russian Federation:

Kuznetsov Dmitry – head of the Division of spent nuclear fuel disposal and radioactive waste management;

Manuilova Ekaterina – project manager – environment expert of “National Coordinator in Nuclear Waste Management” company;

Gusakov-Stanukevitch Igor – councilor, projects in spent nuclear waste management of the company “Tekhnabexport” Ltd.

Contact person: Manuilova Ekaterina, email: [egmanuilova@morao.ru](mailto:egmanuilova@morao.ru), tel. +7 (916) 066-61-94.

Currently there are no comments on the project.

We express sincere gratitude to welcoming Russian Federation to take part in international consultations and over events according Espoo Convention procedure and sending the informative documents on the project. We are looking forward to continue our cooperation with Finland in the field of transboundary environmental impact and are ready to send Russian experts to participate in Espoo procedures.

Signature

Deputy Minister

M. K. Kerimov